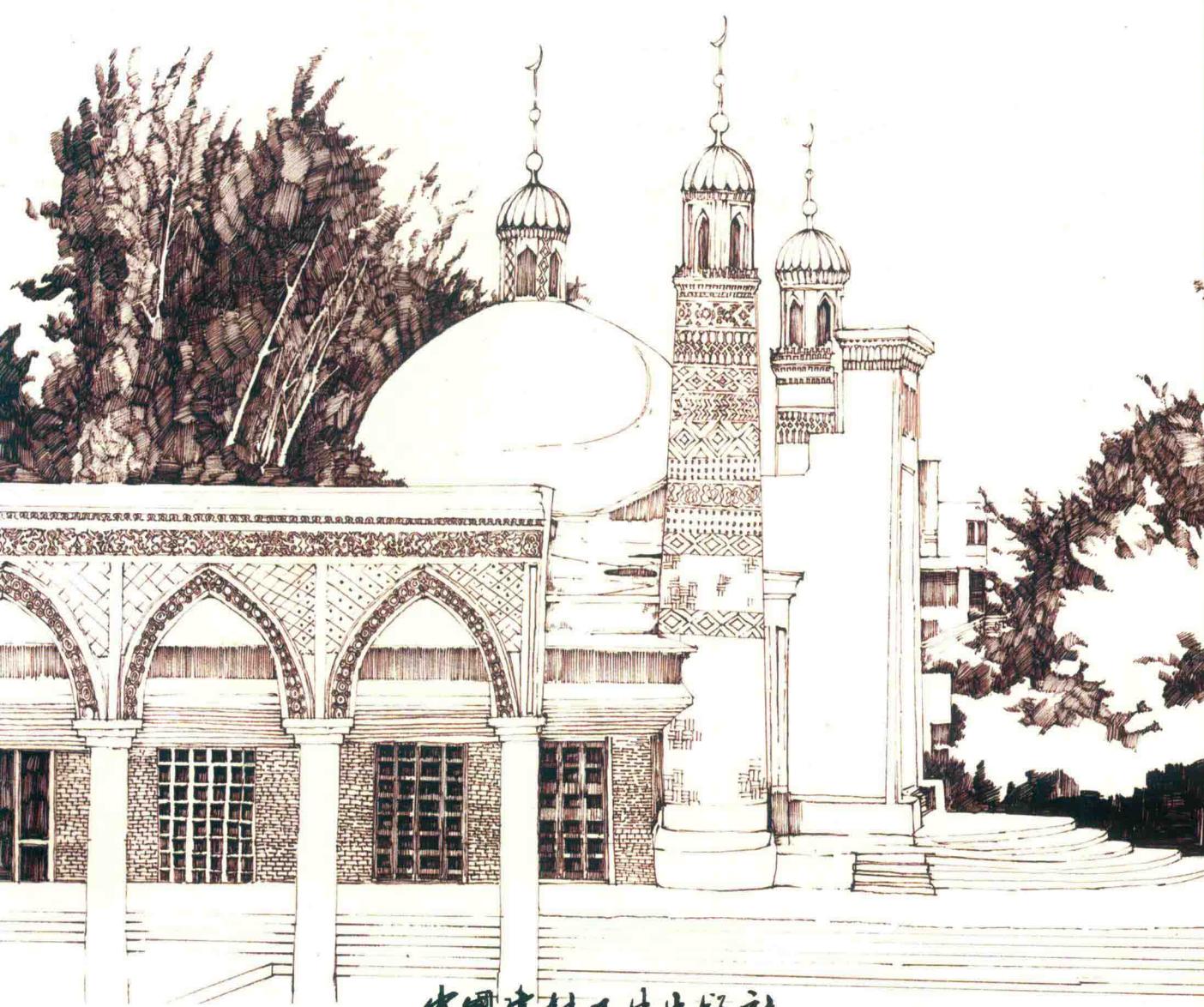


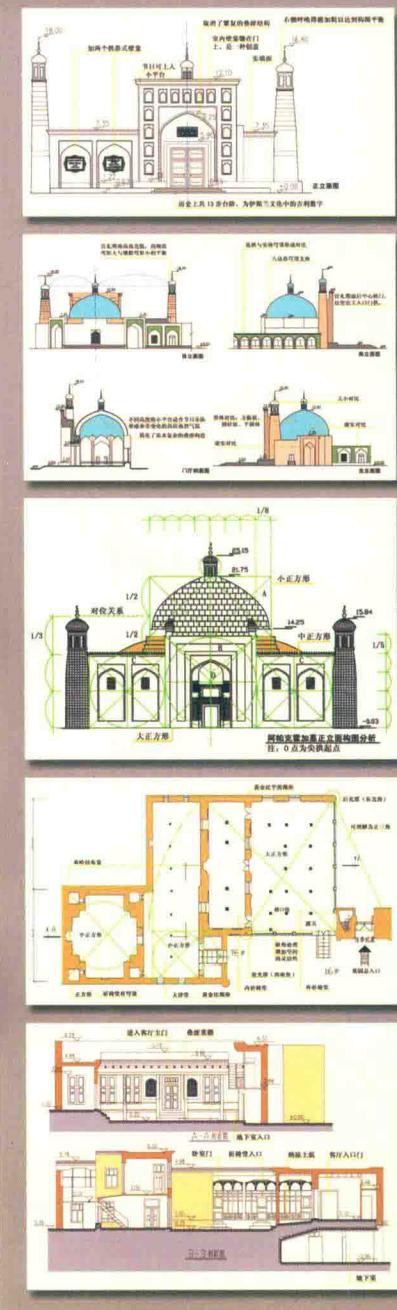
ئەزىزىانە قەشقەر . جەلپىكار مەشھۇر شەھەر

金色喀什 魅力名城

丝绸之路经济带建筑文化研究（I） 樊新和 李雄飞 主编



中国建材工业出版社



ئەزىزانە قەشقەر · جەلپىكار مەشھۇر شەھەر

金色喀什 魅力名城

丝绸之路经济带建筑文化研究（I）

樊新和 李雄飞·主编



中国建材工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

金色喀什 魅力名城：丝绸之路经济带建筑文化研究 . I / 樊新和, 李雄飞主编 . —北京: 中国建材工业出版社, 2016.9

ISBN 978-7-5160-1279-6

I . ①金… II . ①樊… ②李… III . ①文化名城 - 保护 - 城市规划 - 研究 - 喀什地区 IV . ① TU984.245.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 215031 号

金色喀什 魅力名城

主编: 樊新和 李雄飞

出版发行: 中国建材工业出版社

地 址: 北京市海淀区三里河路 1 号

邮 编: 100044

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/12

印 张: 34

字 数: 800 千字

版 次: 2016 年 9 月第 1 版

印 次: 2016 年 9 月第 1 次

定 价: 336.00 元

本社网址: www.jccbs.com.cn 微信公众号: zgjegyecbs

本书如出现印装质量问题, 由我社市场营销部负责调换。联系电话: (010) 88386906

**主持单位:**

喀什市人民政府

项目单位主要领导:

曾 存

中共喀什地委书记 (原中共喀什地委委员 市委书记)

陈旭光

中共喀什地委委员 市委书记

买买提明·白克力

喀什市委副书记 市 长

朱经始

原喀什市人大常委会党组书记

徐建荣

喀什市人大常委会党组书记

阿木提·吉力力

喀什市人大常委会主任

阿不都拉·阿木提

喀什市政协主席

项目编制责任单位:

喀什市建设局

喀什市规划局

协编单位:

周跃武

喀什市建设局局长

任彦启

喀什市规划局副局长

吴晓东

喀什市文体局党委书记

阿布都克日本·苏力且

喀什市文体局局长

王 伦

原喀什市旅游局局长

贾卫东

喀什市旅游局局长

穆合塔尔·苏皮

喀什地区文物局书记

买买提·祖农

原喀什地区文管所所长 教授

阿不都热依木·沙比提

原喀什地区文管所所长

阿迪力·买买提

原喀什地区文管所所长

阿不都热依木·卡迪尔

原喀什地区文管所所长

艾合买提江·玉素因

喀什市文管所副所长

艾山江·玉素甫

喀什市文管所专家

项目编制单位:天津大学城市设计研究所

编制单位责任人:李雄飞 教授 总规划师

配合单位:

喀什市文体广电局

喀什市规划设计院

喀什市城建档案馆

喀什市旅游局

喀什市恰萨街道办事处

喀什市吾斯塘博依街道办事处

喀什市亚瓦格街道办事处

库木德瓦孜街道办事处

项目编制指导单位:

新疆维吾尔自治区建设厅

新疆维吾尔自治区文化厅

新疆维吾尔自治区城乡规划协会

喀什市委宣传部

喀什地区建设局

喀什地区文管所

曾经指导编制工作的自治区主要领导:

李建新

自治区建设厅厅长

陈震东

原自治区建设厅厅长

张国文

原自治区建设厅厅长

曾经领导并参与编制的喀什市主要领导:

历届市委书记:张振务 苗世旺 蒋保恒 朱海仑 张 健

历届市政府主管领导:方宗琛 康元长 蒋中仁 袁 强 樊新和

主要负责人:樊新和(原喀什市副市长) 李长海 万启璇**编制单位主要参编人员(公元 1983—2007 年):**

庄林生(顾问 原福建省建设厅总规划师)

李雄飞(教授)

刘丛红(教授)

张开宇(教授)

计旭东(教授 副所长)

王学斌(教授)

陈 坚(总建筑师 副所长)

李 昊(规划师 副所长)

曲凌雁(同济大学博士 现上海华东师大教授)

于会明(建筑师)

杨俊丽(副总建筑师)

杜 静(建筑师)

曹丹庭(副院长 一级注册建筑师)

程丽娜(建筑师)

苏文土(历史文化遗产保护工作室主任)

苗艳节(景观师)

曹建阳(历史文化遗产保护工作室主任)

张 敬(规划师)

樊 瑶(大连理工大学 留英硕士)

孙明辉(规划师)

周家颖(规划师)

何 健(景观师)

黄精华(规划师 规划部主任)

孙树伟(规划师)

李健飞(规划师 艺术总监)

韩 宇(规划师)

汪 苇(国家一级雕塑家)

付倩芸(建筑师)

王建新(雕塑家)

于荟泽(研究生)

余智彬(景观师)

丁小津(景观师)

刘 洋(规划师)

高 扬(规划师)

王其亨(教授)

王兆静(建筑师)

吴维唯(博士生导师)

杨慧志(规划师)

袁大昌(副教授)

张海滨(建筑师)

王立品(一级注册建筑师)

赵美玲(规划师)

张德林(一级注册建筑师)

吴雪妮(景观师)

赖加庆(副总规划师)

李燕君(景观师)

李 峰(天津大学博士)

刘 云(景观师)

游 猎(天津大学硕士)

李 密(景观师)

丁寿颐(清华大学研究生)

鞠银波(景观师)

孙明军(一级注册建筑师)

张 晨(建筑师)

刘 佳(硕士研究生)

崔 嵬(规划师)

黄强风(规划师)

王 明(规划师)

张哲芸(建筑师)

尹会子(规划师)

李 鹏(建筑师)

刘 勇(规划师)

张加武(建筑师)

陈亚平(规划师)

吴旭升(规划师)

李群芳(规划师)

于会龙(建筑师)

代晓丽(建筑师)

赵洪涛(规划师)

靳清伟(建筑师)

王晓丽(景观师)

王长龙(建筑师)

刘晓鹏(建筑师)

唐努尔(维文翻译)

赵军(建筑师)

唐凯

原建设部规划司司长

郭旃

原国家文物局文物处处长

付爽

原建设部规划司规划处副处长

阮仪三

同济大学教授

陆易农

新疆建筑工程职业学院教授

张胜仪

新疆维吾尔自治区建筑设计院高级建筑师

祈英涛

原国家文物局文研所所长

王瑞珠

中规院专家、教授

汪志明

原中规院名城与风景园林所所长

金祖贻

原新疆维吾尔自治区建设厅规划处处长

陈志远

原新疆维吾尔自治区建设厅规划处处长

王小东

原新疆维吾尔自治区建筑设计研究院院长

薛斌

原新疆维吾尔自治区建设厅规划处处长

许晓燕

新疆维吾尔自治区建设厅规划处处长

马天宇

新疆维吾尔自治区城乡规划管理服务中心主任

归玉东

新疆维吾尔自治区城乡规划协会副秘书长

高鸿兴

原新疆维吾尔自治区建设厅城建处处长

韩骥

原西安市规划局局长

庄林生

原福建省建设厅总规划师

薛本淳

福建省历史文化名城总审负责人

林荫新

福州市规划局总规划师

李国恩

厦门市规划局总规划师

洛阳市规划局局长

洛阳名城保护规划总负责人

中国十佳魅力名镇泰宁规划局局长

喀什著名学者

马树康

喀什地区作家

艾山

新疆维吾尔自治区博物馆专家

(玉素甫麻扎复原设计负责人)

买买提·祖农

原喀什地区文管所长

周家银

莎车县建设局局长

马少辉

优山美地设计公司院长

周慧

优山美地设计公司规划室主任

卢军

《城市空间设计》杂志执行主编

徐恒醇

天津社科院技术美学中心主任

季国

季羨林研究生

朱琼

同济大学教授

编制单位负责建筑测绘人员:

虞俊芹 谢文玉 翁丽红 高 岚 李国清 吴恩谷
 杨 列 黄强风 吴辰丹 张加武 李 鹏

喀什市参与并协助规划编制工作有关人员:

郭维坚 郭立阳 贺育申 周跃武 任彦启 马长军 刘培民
 雪合来提·艾买提 李景鹏 张正勤 徐 乐 阿不都·热合曼·吾曼
 陈 伟 杨燮荣 何 晶 莫合太尔 吾尔尼沙 亚森·哈斯木
 买买吐逊 杨旭峰 马 龙

新疆喀什地区建筑勘察设计院参编人员名单:

宋晓飞 院长 工程师
 艾尔肯 总工 一级注册结构工程师
 张光先 高级工程师
 艾孜买提 工程师
 张 阳 造价师

喀什市人民政府和编制单位邀请有关专家、学者对编制工作**学术探索规划咨询和技术指导:**

郑孝燮 建设部顾问 全国政协城建组组长
 周干峙 原建设部副部长、两院院士 李雄飞 1980 年研究生论文
 答辩委员会主任委员
 叶如棠 原建设部副部长
 汪光焘 原建设部部长
 单士元 原故宫博物院院长
 罗哲文 原国家文物局古建专家组组长
 吴良镛 院士、清华大学教授 李雄飞 1980 年硕士论文评语教授
 朱自煊 清华大学教授
 王景慧 原建设部规划司副司长
 赵士绮 原建设部城建司副司长
 夏宗轩 原中国城市规划设计院院长



总序 喀什文化内涵概述——关于建立“喀什噶尔学”的建议

中共喀什地委书记 曾 存 天津大学教授 李雄飞



我们都知道，敦煌学是一门研究、发掘、整理和保护中国敦煌地区文物、文献的综合性学科。敦煌学一词由史学家陈寅恪在1930年提出，当时的含义主要指整理和研究敦煌发现的文献资料（敦煌遗书）。经过几十年的演变发展，敦煌学的研究范围和内容已得到极大的拓展，涵盖了敦煌石窟考古、敦煌艺术、敦煌遗书、敦煌石窟文物保护、敦煌学理论等领域。现如今，对于敦煌学研究对象的宽度与广度，学术界有不同意见，国际上更是有广义敦煌学与狭义敦煌学之说，但不论研究范围的宽泛或狭窄，敦煌学是一门以敦煌文物的研究为基础，内容广泛，涉及社会科学和自然科学，多学科交叉的综合学科，这点是没有疑义的。

敦煌位于中国甘肃省西部，历史上是中、西交通要道，为古代丝绸之路的重要枢纽，中西文化汇集之地，印度佛教最早由此传入中国内地。从前秦建元二年（公元366年）始建莫高窟至公元1227年西夏灭亡、从元至明初敦煌一直是佛教徒朝拜的圣地，历代地方长官都在敦煌修建寺庙、珍藏文物。这些是研究中国中古历史文化、中亚文化乃至世界文明的珍贵资料。敦煌地区保存、发现的丰富历史文献和文物，是敦煌学研究的基础和对象。

参照敦煌学，我们认为，有条件也有必要成立喀什噶尔学（简称喀什学），以喀什地区保存、发现的丰富历史遗存信息和现代文化艺术作为研究的基础和对象，加大研究力度，为历史遗存的保护和丰富发展现代维吾尔文化打下扎实的理论基础。

一、喀什的历史地位

喀什地区人类活动历史悠久，历史上曾建有诸多“城邦之国”和“行国”，曾是西域三十六国之一的疏勒国国都，是我国内地通往亚欧诸国著名的丝绸之路南道和北道的交汇区以及“丝绸之路”葱岭段要道，也是我国最西端的一座古城。千百年来，始终是

天山以南著名的政治、经济、军事、文化中心。

张骞出使西域后，随着中西方贸易、文化交流的兴起，喀什逐步变成丝绸之路上最活跃的一个中枢城郭，成为古丝绸之路的重镇。丝绸之路从东向西进入塔里木盆地后分南、北两道西行，绕过塔克拉玛干大沙漠又在喀什交汇，然后从几个出口翻越帕米尔高原，通往印度、伊朗、西亚、欧洲等地。以喀什为中心，南到印度，西通中亚、欧洲，东与丝绸之路的南道、北道衔接，喀什是几条通道的汇合处和中转站，百物丰饶的喀什为商队的集聚提供了优越的物质基础，可见喀什历史上商贸地位是何等重要。自汉代至明末，疏勒市场“街衢交互，廛市纠纷”，在这里发育了最古老的国际市场之一。

喀什历史上由信仰佛教逐渐改为皈依伊斯兰教，是丝绸之路宗教文化变化激烈的地区之一，当时商贸方面始终与中原保持着密切的联系，也与中亚、西亚各国有着文化、贸易、宗教等方面的广泛交往。丝绸之路的研究覆盖了古代四大文明圈（中国、印度、波斯—阿拉伯、希腊—罗马），尽管中国与西方并不直接往来，但驿站的建立也使文化进行了跟进，因此逐渐形成了独特的文化风貌。同时，该区是维吾尔族聚居最集中的地方，也是维吾尔族文化最重要的发祥地，孕育了灿烂的民族文化。

二、喀什地区的历史文化与信仰

由于喀什是古丝绸之路几条通道的汇合处和中转站，在历史上有很多古代国家、古代民族的文化都曾在这里汇聚和交流。自古以来，东西方文化在此交汇，这里还受到佛教、基督教、萨满教、摩尼教、犹太教、伊斯兰教等不同宗教的影响。

古代的喀什曾是多种宗教的流行地，大约于公元前2世纪前佛教东传时，据说公元2世纪初，疏勒国王安国是疏勒国内的第一代佛教徒。当时喀什信奉小乘佛教，是我国最早信奉佛教的地区之一。公元615年后，当隋、唐在这里设疏勒都督府时，武则天曾下令全国重镇设府治。在修大云寺时，疏勒也建起了一座宏伟的佛教寺庙。佛教在喀什一直延续了八九百年。

公元715年，阿拉伯驻呼罗珊总督库泰拔带兵跨越葱岭古道，乘虚攻占了疏勒都督府（喀什噶尔），同时也把伊斯兰教第一次带入喀什。公元905年左右，萨曼王伊玛勒的兄弟纳赛尔·本·曼苏尔因与兄弟敌对，万般无奈之下居然逃到喀什噶尔，投向萨曼王朝的敌对国喀拉汗王朝，并将自身信仰已久的伊斯兰教带到我国新疆。当时喀拉汗王朝的臣民信奉佛教、萨满教和摩尼教，喀拉汗王奥古勒恰克因祖宗的法规不接受伊斯兰教，但还想利用这位流亡王子共同打击萨曼王朝，考虑再三，奥古勒恰克还是答应把喀什噶尔以北40公里处的阿图什作为纳赛尔的栖身之地，同时还在阿图什修建了一座清真寺供纳赛尔及其侍从使用，以示对其信仰的尊重。至此，喀什出现了有史以来的第一个清真寺和第一批迁居这里的中亚穆斯林。14世纪以后，杜格拉特蒙古部族统治期间，喀什逐渐伊斯兰化，并把伊斯兰教扩及整个新疆。今天，喀什地区绝大多数民族群众信仰伊斯兰教。

而早在公元6世纪，基督教的一支——“聂斯脱利教派”就由波斯进入阿富汗，又越过巴达克山、帕米尔高原传入喀什。聂斯脱利教派因与基督教原有教会在教义的认识上存在严重分歧，被视为异端，此后自成一派。其他教派称他们为“聂斯脱利教派”。而他们自称为“迦尔底”、“阿述利亚基督教徒”、“东方之幼童”。但进入中国后，则被称为“景教”。唐朝时，景教在中国十分活跃，曾风行一时。唐会昌五年（公元845年），由于受到当时“灭法”风波的打击，景教在内地一蹶不振。而在西域，却仍旧盛行不衰。宋元时期，景教在包括亚美尼亚、波斯湾、西夏、汗八里、北京等广大区域流传，进入鼎盛时期。当时景教曾设立了25个教区管理教务。喀什由于信徒众多，划为第19教区。设有教堂，也有大主教主持宗教活动。此时，景教活动在喀什盛极一时。但进入明代后，逐渐走向衰落。后来，由于伊斯兰教在喀什的发展和战乱，景教受到了毁灭性的打击。在此过程中，景教徒部分皈依了伊斯兰教，部分归入基督教，从此销声匿迹。继景教之后，基督教又随着1892年首批瑞典传教士进入喀什而传入新疆。1904年，疏附县北关（今喀什市武装部西侧）出现了新疆第一座基督教福音堂，主体建筑造型独特，规模宏大，十分引人注目。始建时，这里共



有瑞典传教士 7 人，约 20 名本地人受洗皈依。当年正式成立了瑞典基督教瑞华内地会喀什代办处，该机构附设教会学校、医院和印刷所。基督教在喀什的兴盛时期，疏附县（今喀什市）是南疆的活动中心，传教士和神职人员多达 20 余人。福音堂里还有脚踏风琴，时常组织唱诗活动。军阀盛世才统一新疆后，一度标榜革命，并于 1934 年 8 月查封了在喀什的瑞典传教机构，其神职人员被驱逐出境。印刷设备移交到喀什地方行政当局。从此，基督教的活动在喀什衰微。

三、开展喀什噶尔学研究的原因

1. 宗教性

1877 年德国著名地理学家李希特霍芬提出 Seidenstrossen 的术语，德国汉学家正式采用作为书名，即《中国和叙利亚之间的古代丝绸之路》，从此以后 Silkroad（丝绸之路）被世界许多国家的学者所认同，并从 20 世纪中叶起，“丝绸之路”则作为一门学科开始了世界性的全面研究。

“丝绸之路”作为“文化之源”，在它的东西两端，联系着世界上著名的古代文明：华夏文明、埃及文明、印度文明、美索不达米亚（两河流域）文明、中亚文明和希腊文明。

在宗教方面，丝绸之路上传播和活跃着祆教（琐罗亚斯德教）、景教（基督教）、摩尼教、佛教、伊斯兰教，这些宗教都对人类文化的发展产生了重大的影响。

法国著名作家 F·B·于格和 E·于格在其所著的《海市蜃楼中的帝国》一书中，曾将丝绸之路称之为“神祇之路”，并幽默地说：“神祇也是游牧民”。他在书中写道：“在充满皇帝们的梦想和身负神祇们启示的一整套神话中，介绍了信仰是如何传播的。但事实真相，即宗教在丝绸之路上传播的那张看不见的网络，却是很神秘莫测的。中国的犹太人（术忽人，一赐乐业教信徒，我们联想到了失踪的犹太小部族之传说，或者是由欧洲人重新发现的中国犹太人社团）、摩尼教徒或东方景教徒、原始佛教的信徒、大地另一极的基督徒、四散而去的穆斯林……神祇在全世界旅行，人类却在煞费心思地寻找它们。”

佛教僧侣们从印度或锡兰出发去传播佛教，中国的礼佛进香人也前往印度取经。“觉”的教义与发现、探险的一种莫名其妙的运动相联系，它诠释清楚了礼佛进香人、传法祖师和商贾们之间的含糊关系。然而，欧洲却表现得如同是一种令人难以置信的盲点。尽管已有数世纪的交流了，它依然一如既往地无法理解佛教教义的性质。

穆罕默德（Mahomet）的直传弟子们一直东进中国。那个几乎是与马可·波罗同时代的人——伊本·白图泰访问了分散在全世界各地的穆斯林教团，开始了一次比那名威尼斯的“吹牛大王”范围更辽阔、更具戏剧性的游历。伊斯兰教是丝绸之路上维持统一的一大因素，是游牧人的一种杰出宗教。

基督教同样也拥有其四处布道传教的神话，圣多玛（Saint-Thomas）的圣墓位于印度，此乃一大例证。有一种传说认为，该使徒曾在中国传教。人们认为，诺亚方舟（Noah's Ark）是在大亚美尼亚的亚拉腊山（Mossoul）山峰上被洪水淹没的。在波斯，马可·波罗自信找到了“三王”（Rois mages，朝拜初生耶稣的三博士）经过的踪迹和一口永久喷火的井。

如果说佛教、基督教和伊斯兰教的传播，到处都伴以史诗般的冒险故事，或者是神奇的情节，那么对于异端和已失传的宗教，又该讲些什么话呢？琐罗亚斯德教或祆教（Zoroastrisme）于数千年中，始终都存在于且曾标志着欧亚大陆的中心，它后来又以变化的或者是人们假想的形式出现了。

传说混合宗教摩尼教（Manichaeism）诞生于 3 世纪时的萨珊朝波斯，即它是诞生于祆教和基督教之间的一次综合尝试，它经过整个中亚游移到中国。在该宗教的鼎盛时期它变成了回鹘突厥人的官方宗教。在它遭受迫害之前，曾活跃于中国中原、蒙古边

境地区。

景教是在公元 431 年以弗所 (Ephèse) 公会会议上遭到驱逐的基督教异端，被从西方的地盘上排斥出去了，但它在东方却经历了一种令人惊讶的命运。中世纪的旅行家们，在会见鞑靼人的时候，非常吃惊地发现了一个强大的景教（聂斯托利派基督教）教团，在一些西方人始终怀疑是否为文明人类的蒙昧民族中立足。

喀什作为西域中国境内丝路北道、中道、南道的交汇点，同时又是丝绸之路由此修整后继续西行直至到达大秦（古罗马）的转折点，成为丝绸之路上西宗教文化荟萃的焦点。研究喀什噶尔学不可避免地涉及各种宗教文化，作为一种文化形态，它的内涵、外延之广大、深邃，当我们深入探讨这种信仰文化形态时，几乎囊括了世界主要的宗教文化，作为一个点却代表了博大精深的多种宗教，建立这样一门学科是非常有价值的。丝绸之路无论如何变迁，历史上各种宗教无不在这里留下历史的烙印，我们可以通过丝绸之路来了解各时代的一切，特别是华夏文化形成的意义正在于此。

2. 多民族性

在研究丝绸之路的学者中，有人分析丝绸之路的价值时认为，最初的丝绸之路，便是最早穿越欧亚大陆的民族大迁移运动的道路，只是到了丝绸与各种珍异物品甚至豪华产品流通时才被称为丝绸之路。从在埃及发现的公元前 10 世纪出现的丝绸看来，在这种民族大迁移运动中，公元前 10 世纪已经开始了。究竟有多少个民族出现在丝绸之路上，还有多少民族在这种迁移运动中被其他民族所同化，融合入另外的民族，可能在今后若干个世纪里还是搞不清的问题。

当时的有匈奴人、大月氏人、大宛人、突厥人、卡拉什人、库蛮人、鞑靼人、马其顿人、康居人、花刺子模人、吠哒人、萨迦人（塞人）、雅朱者族人、犹太人、帕提亚人（安息人）、波斯人、犁靬人、乌孜人、吐蕃人、粟特人、回鹘人、腓尼基人、贵霜人、突厥回纥人、黠戛斯人、喀喇契丹人、大食人……来往于丝绸之路各族和个人除了商人之外，还有隐士、学者、作家、采风者、工艺师、各种工匠、艺人、舞蹈家、传教士、寻宝者、武士、僧侣……

这些来往于丝绸之路的民族、商旅、个人，许多人到过喀什，他们所带来的民族特色、个人专业特色，都不可避免地在喀什做了一定的贡献，并可能留下了他们的印记，这使喀什无论在经济上、文化上都表现出了一种多文化的特色，这种特色是潜移默化的，见微知著的，有时也会十分鲜明。正如新疆（含喀什）目前就有 13 个民族，正是这 13 个民族共同创造的美丽与博大，它既表现在城市的每一条街道、建筑群、环境景观、细部装饰与人情往来、接待与礼仪上，也表现在绚丽多彩的生活方式上。

之所以能够成为喀什噶尔学，因为多民族的融合与交流创造了与国内大多数城市完全不同的个性风貌，它是具象的，也是抽象的，尽管有时不能展示一种视觉形象，但是却令人能够清晰地感觉到它，体会到它，经过千年的凝练而铸造成成为城市的灵魂。

3. 文化冲突与交融的荟萃点

丝绸之路作为一种复杂的历史现象和文化现象，它包含了维系人类社会的几乎全部因素，对丝绸之路进行全方位的研究，以多视角去审视，包括经济、哲学、历史、宗教、民族、民俗、文学、艺术、绘画、雕塑以及自然地理学、人类学、民族社会学、社会心理学、自然科学的各个方面。这是一条充满各种学科之谜的神奇之路。喀什位于这条神奇之路的交汇点上，也包含着至今我们尚未挖掘到的各种文化之谜。中国的丝绸、玉器、瓷器、火药、纸张及印刷术通过丝绸之路传播到西方；植物新品种：葡萄、苜蓿、石榴、红兰花、酒杯藤、胡麻、胡桃、胡荽、胡蒜、橄榄；毛皮与毛织品：毛织褥、毛巾等；珍禽异兽：良马（大宛马、汗血马）、狮子、犀牛、孔雀、鸵鸟等；珍稀物品：珊瑚、海西布、水银、琥珀、金刚、玳瑁、苏合、郁金香、珠贝、玻璃与琉璃等，也通过丝绸之路涌入华夏古国。

这些精彩的珍奇物品丰富了世界经济文化交流，也使丝绸之路成为珍稀物品、动植物、各种宗教文化、各种科学技术交流的绚



丽多彩的奇异古道，喀什应该说是华夏文化前沿的最大的受益者，所以在今天才会觉得喀什噶尔是个历史文化的百科全书，其内容精深，范围博大，成为今日世界各国文化人趋之若鹜的神奇城市。

许多外国学者在新中国成立前的喀什那种极其艰苦的生活条件下，一住就是几十年，并在年近古稀之时重返喀什，是什么吸引他们如此动情，如此怀念？是这座城市难以用语言描绘的内涵、魅力！

许多人对生土建筑不屑一顾，把它看成是一种落后的表征，可恰恰是这些黄土铸造了千百年来吸引学者、各种文化的淘金者、考古学家和艺术家的灵魂，而商人、工匠、旅游者、侠士、商队、僧侣等都为这座城市的朴实无华的外表所吸引。从现代人的观念来看，生土建筑更具天然性，更符合生态原则，是适合人居环境的一种人类灵魂家园的模式之一。

四、文献遗存丰厚

喀什既是古丝绸之路上的重镇，又是现代维吾尔族形成、发展和聚居之地。东西文化的交融，在此形成了独特的历史文化，也孕育了一大批文化名人、学术巨匠和政治人物，他们留下了很多的著述。毫无疑问，这些著述是中华民族文化宝库中的重要组成部分，是我国古代优秀文化遗产的组成部分，是研究维吾尔历史文化以及西域历史文化的重要文献资料。他们反映了喀什在东西文化交融中的重要地位，是维吾尔文化的发源地和摇篮，故而国内外研究者甚众，尤其以《福乐智慧》和《突厥语大词典》的研究更是成为国际显学，仅举几例。

释慧琳所著《一切经音义》是我国古代一部解释佛经字义的名著，这部著作不仅有丰富的佛学知识，而且对研究文字训诂、辑录校勘古书也大有功用。

玉素甫·哈斯·哈吉甫所著的《福乐智慧》是一部百科全书式的叙事性哲理长诗，全诗长达 85 章（另附 3 章补篇），共计 13290 行，以回鹘文（古维吾尔文）写成，采用了阿鲁兹格律的木塔卡里甫格式，调动了长短音节有规律的组合变换，使得长诗节奏鲜明、旋律匀称、音调优美，开创了维吾尔诗歌古韵律双行体的先河，具有较高文学艺术价值。同时该诗还反映了维吾尔族在 11 世纪的政治、经济、法律、伦理、哲学、历史、文化、宗教以及社会生活等各个方面，因而还具有较高的学术价值和史料价值。

麻赫穆德·喀什噶里撰写的《突厥语大词典》是我国古代一部用阿拉伯文注释突厥词语的词典，该书对于研究我国西域地区以及中亚的社会、经济状况，考证中亚史地的具体情节，探寻突厥诸部移徙的踪迹，考察诸部族相互融合的过程，掌握中世纪突厥诸部的方言差别，了解突厥诸部皈依伊斯兰教的史实，以及文学概貌等，都具有重大的史料价值。国内外学者称赞该书是一部简明的百科全书，并非言过其实。

米尔扎·穆罕默德·海达尔所著的《拉失德史》是一部描述我国新疆地区、中亚和早期莫卧儿帝国 14 世纪中叶至 16 世纪中叶的历史著作。我国中亚史专家王治来先生认为：“这本书是关于中亚史上的黑暗时代（1347—1542）的唯一史料。”英国东方学家伊莱亚斯，俄国东方学家巴尔托尔德均对此书的史料价值给予充分的肯定。

五、充满风情的维吾尔族建筑

喀什文物古迹众多而神奇，这里有中国最大、世界闻名的艾提尕尔清真寺，有公元 11 世纪伟大维吾尔语言学家、《突厥语大词典》的作者——麻赫穆德·喀什噶里陵墓，维吾尔族诗人、《福乐智慧》的作者——玉素甫·哈斯·哈吉甫陵墓，还有大型阿拉伯样式古建筑群——阿帕克霍加（香妃）墓，千年佛教遗址——莫尔佛塔，古代竭盘陀国的都城塔什库尔干石头城，唐玄奘《大唐西域记》中所说的东土公主曾居住过的城堡——公主堡。此外喀什还出土了大量不同时代的文物，其中有神态各异的佛像，形状别致

喀什噶尔学

立足喀什 研究

李雄飞: 提出开展喀什噶尔学研究

首席记者 潘黎明

天津大学建筑系教授,曾参与喀什市历史文化名城远景保护规划、青州古城修复建设规划、世界文化遗产福建土楼的保护规划等,有多部专著出版,其中对于历史文化名城建设的再思考见解独到,为历史文化名城的保护和发展提供了很好的借鉴。

李雄飞1983年就来过喀什了,在近30年的时间里,他无数次考察喀什的大街小巷,可以说,他见证了喀什改革开放以来的巨大变化。

他一直认为,城市的内涵是文化,过去我国一些地方在推进城市化的过程中,忽略了文化,结果是毫无特色。1982年,国家

开始确立历史文化名城体系,城市建设出现了一种新的模式和思维方式,那就是以优秀传统文化内涵的保护和弘扬为基点来开发、建设城市,从文化角度研究城市的生长过程,使城市建设从单纯的房屋排列、市政设施规划转向一种高层次的文化活动。喀什是新疆第一座国家历史文化

名城,它的成长,自然受到了各方的关注。2008年,李雄飞向喀什市委、市政府提出了开展喀什噶尔学研究的建议,他的目的很明确,就是希望喀什噶尔历史文化的研究成果能直接服务于现实,服务于喀什的城市建设、民生建设,促进城市健康成长。



马大正: 喀什噶尔,闪耀着历史的光芒

首席记者 潘黎明

1964至1987年,在中国社会科学院民族研究所从事中国民族史研究,专治隋唐民族史、卫拉特蒙古史。1987年至今,在中国社会科学院边疆史地研究中心任主任,并担任中国中亚文化研究会、华北地区中俄关系史研究会理事。同年参加内蒙古大学主办的国际蒙古学讨论会。目前侧重于中国边疆政策研究、中国边疆史研究和卫拉特蒙古史研究。

马大正先生是第五次来喀什。他说,凡是研究新疆问题的专家,都会特别关注喀什。

马大正先生说,喀什噶尔有悠久的历史,从2000年前张骞凿空西域开始,喀什噶尔就和祖国融为一体,在漫长的历史长河中,无论是中央直接管辖,还是地方政府统治,她从没有离开过祖国的怀抱。

喀什噶尔有灿烂的文化。唐朝的疏勒

乐、喀喇汗王朝的突厥语大辞典、叶尔羌汗国的十二木卡姆、浩如烟海的诗歌,各种不同的文化碰撞,都形成了喀什特有的文化现象。

喀什噶尔还是英雄之地,在发展过程中,喀什噶尔各族人民在捍卫祖国西部边陲、抵御外来侵略、维护祖国统一、民族团结、社会稳定等方面,写下了英雄的篇章。



对于喀什噶尔学研究,马先生强调:我们应该注重的是如何发展、普及和推广的问题。喀什噶尔学应该是历史与现实的结合,精神与物质的结合,应该是与喀什的发展密不可分的,是可持续发展的,是更多地面对现实问题进行研究的一门学问,只有这样,喀什噶尔学才能走出纯学术的领域,和喀什的经济社会相辅相成,产生巨大的精神动力。

田卫疆: 以先进文化为引领

首席记者 王志恒

南京大学史学博士,新疆师范大学硕士研究生导师,中国民族史学会、中国中外关系史学会、新疆史学会会员,多篇学术著作获奖。

“研究喀什噶尔学其实就是对喀什厚重的历史文化的梳理与归纳,最终将其优秀的、先进的部分加以弘扬,从而对内凝聚人心,对外树立形象,这才是最重要的。”20多年来,田卫疆每两三年就要来喀什一次,而每次来都会给他不同的印象和感受。他说喀什市广邀专家来探讨、研究喀什噶尔学,成立专门机构,这必将进一步助推喀什经济特区的发展和喀什在国

内外的知名

同样离不开

支撑。对于



若水 摄

的姿态

系史以及新疆现状研究,在保护问题。先后出版专著《丝绸之路》,合著关于中国新疆历史余篇。此外还翻译出版4本科学院研究项目多个。



杨建:

喀什的历史文化最具魅力最有价值

本报记者 王文博

社科院著名探险家、学者、考古学家、作家、中国西部问题专家,常年在新疆各地考察和研究,对丝绸之路上曾经辉煌又被流沙掩埋的楼兰古国、小河遗址等处曾做过出生入死的艰辛考察,重新发现并揭开了许多鲜为人知的谜,为认识西部的历史与现状做出了卓越的贡献。他先后出版了《荒漠独行》、《最后的罗布人》、《发现西部》等探险纪实作品,编译了《西域探险考察大系》、《探险与发现》、《中国西部探险》等丛书。



杨建说,有人认为中国的古代历史是“南北对抗、东西沟通”,而丝绸之路就是东西沟通的纽带。目前,丝绸之路是世界研究的一个热点,因为世界上不同的文明、人群需要一个沟通的机会,而丝绸之路就提供了这个机会,丝绸之路把世界文明完整地贯穿起来,对世界历史产生了深远影响。

杨建对喀什特别感兴趣,关于喀什噶尔学研究他提出了许多新颖的观点,提供了有关喀什的许多有趣的材料。杨建说,喀什的历史文化是新疆最有价值的考察点。喀什开发历史文化有地理优势,这是其他地方无法相比的。对喀什的历史文化首先要深入调查研究,揭示出其历史价值和意义。他建议要对此项工作列一个时间表,喀什人要对自己的历史文化有自己的话语权,而喀什噶尔学研究会的成立以及相

应书籍的出版起到了很好的平台作用,在当前如火如荼的经济社会发展中,喀什特区必须要有自己的文化,特别是先进的文化来引领。要能有自己特色文化积淀,而不应让过去的辉煌丢失和废弃,经过对过去的研究和分析,向当代人讲明,在历史发展的长河中,不同民族的文化是相融发展,求同存异,并在共同进步中得到发展的,从而将自己的家园建设得更加美好。

,在世界历史这样,融汇了丝绸之路的交融,造

彩,就他所知的就有英、俄、土耳其、瑞典以及日本等十几种文字的资料文献,其内容非常广泛。

喀什噶尔学的研究,也必须是开放性的,不是封闭的,不是只限于学术而学术,而是要为喀什的开放发展提供更多的精神支撑和资料借鉴。

这才是喀什噶尔学的价值所在。



伊明·艾合买提:

为喀什发展所用才更有价值

本报记者 王文博

1967年毕业到阿克苏地区中级法院工作,1997年任新疆艺术学院院长,自治区九届政协委员。他于1959年以诗歌《十月》步入文坛,1961年9月在《新疆日报》发表翻译作品《革命的晚餐》,前后在《西部》和《民族文学》等报刊上发表汉文诗歌80余首,从上个世纪八十年代开始文艺理论研究,发表各种论文30余篇。发表的各种作品达几百万字之多,并多次荣获过骏马奖和天山文艺奖。



外树形象

“政府特殊津贴”,现为

历史学会常务理事,曾有

喀什的崛起要有文化做发展,田卫的,需要众工作。他认为先是要摸清有的历史文物对这些宝贵

的资源进行梳理、研究、深入探讨。最后就是去粗取精,为我所用。以先进文化为引领,不断丰富喀什噶尔文化内涵,充分发挥其文化效力,努力保持其文化品位,使得天独厚的人文资源产生强大的经济效益,助推喀什经济社会实现跨越式发展和长治久安。

(本版图片除署名外均由艾尼瓦尔·买提尼亚孜摄)

喀什噶尔是历史文化名城,历史文化是城市的血脉、灵魂,也是城市的个性特征,对于历史文化资源,用得好则是城市发展动力,用得不好则可能成为阻碍城市发展的包袱。为此,我们必须用历史的观念去分析研究喀什历史文化遗产,科学地保护和利用它,将其成为提升城市品质的资本和源泉。伊明·艾合买提如是说。

喀什噶尔学的研究,不仅是专家学者的,更是要通过研究成果,把它变成正确引领各族人民热爱伟大祖国、建设美好家园的精神动力。

为更好地利用历史文化资源,我们首先要保护好历史文化遗产,处理好古城保护与周边环境关系,现代生活与古老建筑的关系,物质文化与非物质文化的关系。科学保护合理利用才是提升城市品质,因为它不仅直接反映城市形象,反映现代城市人的文化素养,而且深刻

自序 令人魂牵梦萦的金色喀什

李雄飞

1956年，我在辽宁兴城南一完小读小学。这是一个美丽的古城，明末清初名将袁崇焕在这里筑了石头城墙，并用红夷大炮击伤了皇太极。校园内的一口井上有一块大陨石，坚硬如铁，本来是夜里划破天空落下来的，因院内有一口井，校长担心孩子们落入井中，就把陨石置于井口上。根据当地民间传说，名将袁崇焕蒙冤死后，天庭震怒，落此陨石以警示之。

在启蒙老师张老师的启发下，从小学三年级开始给当时的《中国少年报》投稿，采用的少，退稿的多。后来他们得知我只是一个小学五年级的学生后，寄来了二十余册少年儿童出版社的图书，其中有一份少年报，有一个“豆腐块”（当时人们在报上能刊登一小段文字就十分珍惜了，时人称之为“豆腐块”）内，刊登了一张黑白的照片，是我从未见过的一种门的照片，注明是新疆喀什，那时感到，这是一个极其遥远的边塞小城，给我留下了极深的印象。

1980年在我的研究生毕业论文答辩中，因正在做泉州历史文化名城保护规划项目，建设部希望该项目中对历史文化名城保护编制办法提供一些参考建议。同时提及毕业后拟以泉州为切入点，研究丝绸之路的建筑文化，得到答辩委员郑孝燮（时任全国政协城建组长，建设部顾问）、周干峙（时任建设部副部长）的支持，并建议我与陆上丝路进行对比研究。经当时的建设部规划司副司长赵士绮的介绍，由喀什市时任建委万启璇主任具体安排，1984年7月第一次到喀什，立即被这座古朴的千年老城所吸引，并深深地爱上了这座看起来很土气、很粗犷，甚至有些原始的名城。街上基本上都是土路，全市小轿车加起来只有两三辆。民风淳朴、异域风情浓厚，充满了与内地城市风格完全迥异的大漠与绿洲情调。也看到了小时候那张作为喀什标志的照片上的地方，原来是一栋维吾尔族古老民居建筑的内院门。站在喀什的街上，令人浮想联翩，从“明月出天山，苍茫云海间”的浪漫到“一川碎石大如斗”的严酷环境，再到张骞与班超当年为戍土保边所经历的令人无法想象的那些艰苦卓绝和可歌可泣的故事，唐玄奘西行求法度过了现代人无法想象的万般苦难而成功抵达印度的超乎常人的毅力，直至中国人民解放军在王震将军率领下进疆保土安民的伟大壮举……这一切都永远地凝印在了这片神秘的土地中，也许我们从地上所捡起的任意一枚土块，可能都是见证了一段历史风云的实证物。

从1984年起，几乎每年我都会来喀什做一些调研与考察，喀什似乎是一部永远也读不完的巨著，每翻阅一次，就会发现还有一些新的鸿篇巨作要去细品。这也是我在2009年与时任市委书记曾存（也是一位对喀什文化颇有研究的学者）发起研究喀什噶尔学的动因。

从专业角度来看，2005年起正式开始编制的《喀什历史文化名城保护规划》（2007年批准实施）提出了很多设想和远景的策划方案，得到了建设厅的好评。其所以按照原版样式印刷出来，目的在于引起学者的关注、反思与回顾。喀什这部历史鸿篇绝非几个人、几年就可以读懂的，也许需要几代人，并需要借助于新技术来重新审视我们认为已经确认的学术结论，也许是佐证，也许会推翻固有的传统看法，但不断深化我们的认识却是始终一致的。著有《巴黎圣母院》的法国大文豪雨果曾说过：“建筑是石头的史书”。一方面建筑可以折射出所处年代的生产力与生产关系，上层建筑与经济基础的关系，以及人们把当时的人类对自然的认识和浓烈的感情刻印在建筑这部史书上；而另一方面，建筑对于全面反映文化与历史，甚至意识形态的内容都包容在内，确也有力不从心之处，它还需要绘画、雕塑与城市居住者的日常生活形态来渲染，才能形成真正凝聚人类某一阶段思想和感情的石头史书。

研究城市的历史，并不是发思古之幽情，而是更好地，更人性化地，更具文化特色与更高感情投入地去建设现代城市，从而在传承历史文化，发掘城市价值，与自然更加和谐相处的城市建设过程中，达到使居住与活动在城市中的人类走向更高层次的思想境界；升华人类的精神世界，使人类通过城市的孕育发展走向更高层次、更先进的道德水准、更高精神追求。



建设这样一个高精神境界的城市，需要城市的所有人参与才能完成，需要更多的善于钻研、具有想象力和创造力的团队（特别是外埠团队）。海上丝绸之路名城泉州从1979年至今，已成功建设成了世界闻名的城市，这与全民参与，多达万人的全国各地的各种文化研究型团队是分不开的，上至市委书记、市长，下至百姓，每个人都以研究泉州文化成果为荣，喀什同样需要这种团队，更多的专家群。喀什还需要建立一系列的规章制度，改变陈旧的观念和提高效率，还需做大量的艰苦工作。喀什是人才济济之地，在市委、市政府的正确领导下，把喀什建成一座“具有浓郁民族特色”，令“中亚都羡慕的文化名城”、“独具特色的西域明珠”，是历史发展的必然，成功是毫无疑义的，将指日可待。

本书作为喀什噶尔学研究的书目之一，目的在于抛砖引玉，引发更具才华的学者、专家、民众对本书的批评，从而为创建丝路明珠名城提供更具思想火花的大智慧，即达到本书作者的期望与心愿。

在来喀什的上百次调研中，建设部、国家文物局、文化部、自治区领导、地区领导和市委市政府领导对喀什的热情和爱护都给我留下了极深的印象，我所接触过的领导从赛福鼎主席亲自过问喀什名城保护规划编制情况起，到自治区党委、自治区人民政府以及陈震东、张博文、李建新、张鸿、金祖怡、陈志远、薛斌、徐晓燕、马天宇；从地委书记史大纲、艾克拜尔·吾甫尔到市委市政府蒋保恒、阿不来提·买买提江、康元长、朱海伦、买买提明·皮尔多斯、袁强、樊新和；张健、帕尔哈提·哈力克、亚力坤·买合木提；曾存、买买提明·白克力、徐建荣；陈旭光、邓慧江……他们无一不是“拼命三郎”式的工作作风，都给笔者留下了极深的印象。正是这一代卓越的领导者，才把喀什建设成为具备开辟为经济特区条件的城市。

代序 “玉市” 噶尔随想——令人回肠荡气的丝绸之路及文化之谜

也许是《天方夜谭》的飞毯，一下子把我们抛到了一座东方巴格达梦一般的“玉市”——喀什噶尔，谁能说清楚这阿凡提世界带给我们的感受，飞过千里旱海，戈壁上空，看看茫茫一片燥热的沙海中人类曾迈着艰辛的步履，驼铃声声，尽管尸骨累累，赤地千里，但是人类前进的步伐始终也不曾停下沙漠之舟的远航……

谜一般的城市，谜一般的历史，古怪而多变的文字，像谜一样记载着历史的海市蜃楼，飘忽不定的突厥、回鹘。也许又是苏丹，像一阵阵飓风，刮来了成吉思汗王朝，帖木儿的领地，喀喇汗、察合台，山河依旧是，却逝去了多少威武雄壮，凄切惨然，金马铁戈，情意缠绵，说不清古今多少事，只有流沙、雪水，或许还记得皇宫别苑、布拉克贝希珍泉；何处去觅寻历史的蛛丝马迹，几十万坚军利马，战场厮杀，竟经不得几缕秋风，全刮得踪影茫茫。幸存的几座窟窿绿顶，让人思绪万千，人们竟想从这有限的几片琉璃瓦片之中，勾画出千万年的史迹，幻化出历史与艺术文化的精斑。

印度的高僧曾以顽强的毅力，一步一个脚印地传播佛事，铸下了万千佛寺、壁画，辉煌灿烂的艺术。摩尼教的风也吹过了这个绿洲的雉堞城垣，也许有一大批僧侣、商队，而今安在？“圣战”一开，竟如台风海啸，千年文化荟萃，一夜之间全化为杂土，这就是历史，是这样的无情，摧毁了别人，也摧毁了自己。创造于千万人的劳动竟这样地灰飞烟灭，几座尖塔标志着那有限的胜利与荣光。

假如生在强汉盛唐，在这迷宫般的旧城街巷上，贵霜、大食、萨珊、安息国的使臣，波斯、大夏，身毒的商贾臣民，谁能想到百年之后，这里竟是另外的一个形象，城市像流沙一样，更弦异址，千百年不断征战，尸骨遍野，文明竟是从这样纷争的战乱中诞生、成长。

香妃的短长，仅二百年历史就已无法清障，只有玉肌娇态，却是百年飘香。宣礼塔高耸在大街小巷上，千万人跪拜、千万人虔诚地祈祷，让人猜想，让人震撼，生的眷恋，死的神伤，只有辉煌的创造，才可能万古流芳，试看千百圣战，都如粪土，试看血戎沙场，空旷天荒，谁记得许多军校名将；后世重建的仍是玉素甫诗人墓园，纳瓦依的诗人殿堂。《突厥语大词典》的主编喀什噶里，尽管居住在荒漠的乌帕尔，但在那里却是花团锦簇，瞻仰者树下成行；十二木卡姆的天籁之音，数百年间依旧回荡在迷宫般的街巷上空，流淌在广袤的瀚海之洋……

历史让人明鉴，城市让人迷惘。只有艺术，创造与诗，真正有益于世界文化之林的苑囿，才使生命得以永恒绵长。千佛洞一幅幅壁画，令人神往的敦煌，远远胜过了万千军马，永世驰骋在西域大漠的通衢之上。

1988年8月20日于喀什噶尔宾馆

李雄飞



可爱的维族小朋友



喀尔玛克巴扎巷磨坊依明海普提木



敦美其清真寺

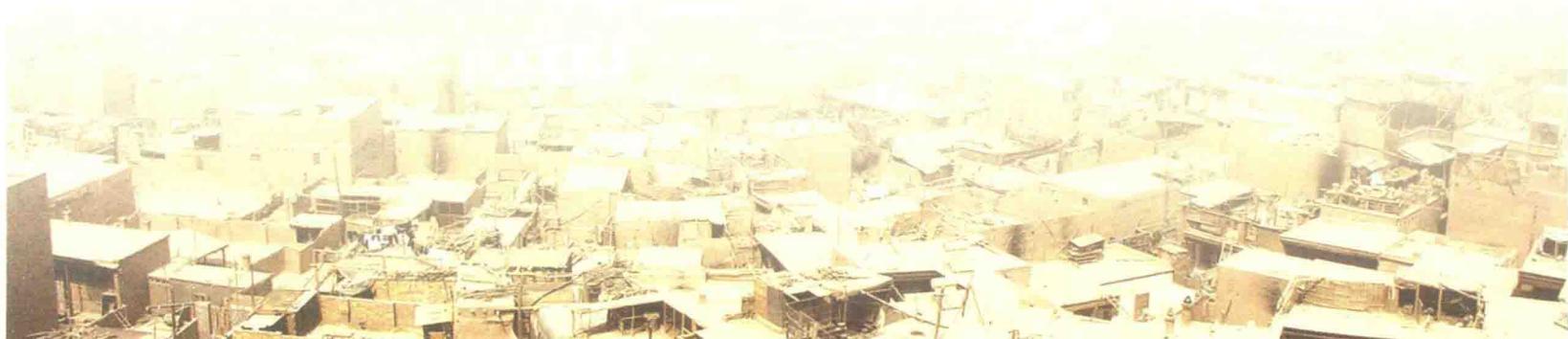


目 录

Contents



总序 喀什文化内涵概述——关于建立“喀什噶尔学”的建议	曾 存 李雄飞
喀什噶尔学——立足喀什 研究喀什 服务喀什	喀什日报
自序 令人魂牵梦萦的金色喀什	李雄飞
代序 “玉市”噶尔随想——令人回肠荡气的丝绸之路及文化之谜	李雄飞
上 篇 喀什历史文化名城保护规划	001
陆上丝绸之路及喀什文化内涵的分析	019
陆上丝绸之路历史文化名城的对比研究	035
喀什历史文化名城历史沿革	047
喀什历史文化名城现状分析	067
喀什历史文化名城保护规划总图	075
喀什主要文物保护单位保护规划控制原则	083
历史文化名城的城市风貌特色塑造暨历史文化风土的保护	099
丝路名城的形象标志——喀什之门	141
喀什非物质文化遗产现状、保护条件与保护原则	151
喀什历史文化名城抗震安居工程规划	165



中 篇 喀什历史文化街区保护规划	191
喀什历史文化街区价值分析	235
喀什优秀传统民居的艺术价值	281
下 篇 重点地段城市设计研究	311
参考文献	386
后记	390

